

# ŞEZĂTOAREA

Anul V.

Fălticeni, Octombrie 1899.

No. II.

## GLOSAR DIN MUNTII SUCEVEI (urmare și fine)

† se aude curat în toate locurile.

††† (la) — 1). la poruncă, la vroința tiranului: *să-m cîz la tabet*; 2). *obliceri, narav, vișinu*.

††††, și

†††† — scurt și gros ca un sac.

†††† — paloti, povești multe pînă și de pe celă lume; minciuni.

†††† — o culoare neagră cu lustru.

†††† — *tantes, talașman, tonț, prost, buciu*.

††††† — 1). încălțaminte urită, măhăloasă; 2) picior încălțat rău și urit.

††††† — picioare mari și rău încalțate.

††††† — om cu picioarele mari, rău și urit încalțate.

††††† — v. *bucălcuri și bikisuri*.

††††† — 1). șea de lemn; 2). munte în chip de șea.

†††† — bată-l: „tă-l scîrba și-l batti”.

†††† (a) — a curarisi o boală, o rană, a însănătoșa.

†††† — săpă fără fund (foarte adincă).

†††† — o cutie în care căd grăunțele, din coșul morei pentru a trece între pietre.

- telos — ceva tare și atos la mîncare, cum sunt păstăile bătrîne, unii bureți etc.
- teleleu (umbla) — umbla degeaba trecindu-și vremea, fără nici o treabă.
- temi (a-șī) — „îs temi nevasta“: ie gelos.
- tepșī (a) — v. a *tepșul*.
- tieptana (a) — a pieptana.
- terhoi — caș de dol ană.
- teslī — instrument pentru dogărie.
- teșī (a) — a *as. ă/i* (ascuți) un par numai pe o parte; a răteza oblic un lenj subțire.
- testurī — cioată.
- testie — o legătură, un pachet de lueruri mici, o duzină „dă-m ūo testie di aci, *testie di cūasī*, etc.
- testemel — o șimboboadă, un fel de tulpan.
- ti — 1). te-i, te. 2). ti !! mirare interj.
- tjafir — bun sănătos, cu obrazul curat (figurat).
- tlapsī — v. *ljafī*.
- ticlui (a) — a făuri, a întruchipa ceva ca prin minune: „len uți-ti cl' di bghini li-o ticluitu-li.
- ticălt — becișnic, neputincios, migăetic sau cu năravuș (vieil) de care în ruptul capului nu se poate lasa.
- tiharai — pantă f. repede; se zice despre coasta muntelelor cînd ie f. dreaptă, aproape verticală. Plur *tihari*, dativ și genet. *tiħarāt*.
- tipelciu [a] — a frâmînta mamaliga în mînă, sau a călălul jînă devine glodos.
- tirian (om) — inimic, îndrăznet.
- tition — tijtjun, tabac, tutun.
- tjuaa !! — interj. Se zice cînd *hicăetă* (alungî cu probozal) ceva; se zice și în loc de: *nu fi-i rușine obrazul* (căt e cel nerușinat, porcoș).
- tjucă — găina, dimin. de la *tluġu*.
- tluġu ! tjuu ! — interj. pentru a chema găinele.
- tiuleu — 1). pa ū gros; 2) cotorul penei (la paserii); plur *tiūleu*

**titjon** — v. *titjon*.

**titva, și**

**titvă** — fuga: „nici nă-o apucat a găti bghini vorba și... tiva băleti!“.

**tituhi**, — aşa se adresază unul altuia doar indivizii ce-s intr'un nume.

**titule [se]** — își zic „tizule“, unul altuia, pentru că-s intr'un nume.

**tituri (om cu)** — eu coturi, şmecher (deosebire de tilcuros).

**titul (a)** — a întâlni; a se întâlni = a se întâlni; „par’ce-o trăs-  
nit și li-o întâlnit“.

**tituhi [a se]** — a se întâmpla.

**tituhi** — om niciodată de o treabă, în care nu poți avea niciodată  
incredere.

**tituhi** — un fel de proțap prins de jug, ce servește la titrul  
greutăților cari nu se pot pune în car sau pe sanie;  
plur. *tinjăci și tinjeli*.

**tituhi [toporului]** — latul toporului (partea dintre *taius* și  
*muchi*).

**tituhi (dă)** — umblă *lorgusa* prin prejur trăgind nădejde să  
se capete cu ceva; plur. *tîrcăale*.

**tituhi** — fleoarcă, muere [femeie ticăloasă, curvă].

**tituhi** — locul unde dorm oile, staulul oilor.

**tituhiagăi** — *tituhi*.

**tituhi și tîrsinî** — barbă mare.

**tituhi** — un fel de mușuroiu de iarbă (se astăpe pe cele bahne).

**Todirel** — diminutiv de la Toader și Todirică.

**Todirică** — femininul cuv. *Todirel*.

**tituhi (cu)** — furii periodice: „Iarî t-o vini’ tăianili?“; *vremi*  
*cu flani*.

**tituhi [a]** — 1). a ascuți f. bine toporul, cutitul pe *toclu*; 2).  
a se roade, de mult drum, ascuțisul hacurilor și  
căelelor de la potcoave; 3). a se nivea f. bine drumul  
în timpul ernei.

**tituhi** — nume de cine.

**tituhi și toldje** — adăugitură (înădire) la o bîrnă cînd n’ajunge  
în lungime.

**Tomăgea** — poreclă.

**tomnă (a)** — 1). a tocni, a drege; 2). *a să tomnă*, a se îngriji, să, a prinde carne pe el; 3). a se negustori [negota]; 4). a se angaja să fie slugă, cloban etc.

**tolocăni (a)** — a hui, a moroconi, a sfădi necurmat pe o neva, a nu mai tăcea din gură.

**tololoș** — om ce tot tolocănește.

**toropali** — ceva de bătut: o vargă, un băț etc.

**tontan și tontalan** — metehăș, om cu prostie, din topor.

**topliti** — pîrsuș mocirlos, ce nu îngliață larna.

**torozan** — nume de cine.

**totolot** — ciuciulete, bot, ceva frămîntat și ciuciulițit.

**tragin** — 1). uimă [udmă]; 2). răget, zbîeret prelung.

**tragi (la măsea, la musteață)** — bea, chilește, ie bețiv.

**tragi (mă)** — de minecă — mă atijă, mă întartă, mă soarește să-i spun tot ce am pe inemă.

**trăgaci** — 1. de care se trage, (mai ales la pușcă) 2). *trăgaciu* = care trage bine la jug.

**trăgăna (a)** — a lungi, a amâna o treabă.

**treapăd** — diaree, vintre.

**trebi** — trebuie.

**tricolici** — 1. *vîrcolaci*, 2). *pripasă* f. slabă și închircită.

**trijdza [a]** — a treia zi.

**trișci** — flueraș astupat la capătul prin care se suflă, având numai o mică bortă lungăreată.

**trișcară** — om ce știe face sau căntă bine din trișcă.

**trișcărită** — femeninul cuv. *trișcară*.

**trimbghiști** — buciumul de la stină [ie un instrument lung de vîr-o 2-3 metri]

**trîntituri** — un fel de bătătură în talpă.

**trîlnic [stă]** — e cuprins de boală, buimăcit, scîrbit tare; *stă dus* [ca de lungoare], toropit. Verb. *trîlnică (a)*, part. *trîlnicit*. *de la trâlnu*?

**trose!** — interj. [cînd cade ceva fără vestel].

**trăiacă** — treică.

**trăahni** — *botrăahnit*.

- (di copkil) — se trudește să nască pruncul.  
 — necaz, obosală mare.  
 — un fel de toacă ca la biserică.  
 — și tucna — tocmai.  
 — un copăcel mai mare ca o tufă (alun).  
 — ascunde ceva repede, a vîrbi ceva repede în sîn,  
 în traistă sau în buzunar.  
 — a fugi.  
 — un aluat necopt și necrescut.  
 — bine făcut la trup, voinic.  
 — vreme rea: cu negură, ploae și tunete.  
 — pe brînci, ascunzindu-se. Lupul și tilharul vin  
 tupkiluș să fure ceva. Verb. tupkila (a se) — a se  
 pleca pe brînci ca să nu fie văzut.  
 — a tinde oile pe supt pîntece, pe la pulpă și pe  
 picioare.  
 — lînă scurtă și de calitate proastă ce se află pe  
 pîntecele și pe picioarele oilor.

**Topul:** **sce, sci** (după sistema Academiei), în grajul po-  
 polor se aude tot-deauna **ște, ști**.  
 — și unde curat în toate părțile.

- boiu — boiu cu coarnele în sus ca la țapă.  
 — coarne — coarne ca la țapă.  
 — diminutiv de la *țapă*.  
 — plural cuv. *țapășă*: un lemn ascuțit ce stă însipit în  
 capătul *opăeanului săniei*.  
 — un inel de lumină împrejurul lunei.  
 — franjuri, dantele, chenare și orl ce spînzurind  
 pe hainele femeilor mai ales.  
 — virf de munte f. ascuțit și nalt.  
 — interj; se zice cînd alungă cinele.  
 — o joacă (un joc).  
 — (om) — smolit, negricios.  
 — un loc, un sat, o casă, unde-s numai țigani.

**tiglă** — un lemn f. ascuțit și supțiet în care se împlinesc  
carne, *coboci* (mele), peste și se pun la fript.

**tigi iū** — interj; se zice cînd se strigă caprele.

**tigilă** — *tigilă*.

**tifli** — 1]. *țocă*; 2]. o *bîtcă* ceva mai mică de cît *țocă*.

**tifor** — umflat de crapă, cu pînțecele umflat bute.

**tîfui [a]** — a glămuji, a da *ozvedi*.

**tîfnos** — individ ce răspunde; impertinent.

**tîgîl (a)** — a rupe din ceva numai cîte-o fărmătură: „nu îți  
gîj mămaliga!“ [rupe cîte mai multă, nu numai  
cîte-o fărămită].

**tîl** — ait, interj. Se zice cînd se alungă caprele

**Tîlci** — dimin. de la Vasile, și cîte-odată de la Petrea.

**tîng - tîng** — interj. Imitarea sunetului clopoțeilor.

**tîngălău** — clopotel *de pus pe vite* (la git).

**tîntirîm** — cimitir.

**tîntî** — un semn alb în frunte la vită; adj. *întat*.

**tîpenii di om (nu-i)** — nu-i niciodată un om.

**tîrcîl (a)** — a mulge vacile tot cîte-un strop: tîre! tîre!

**tîrî [o]** — oleacă, puțin: „o tîr di fin“ o leacă de fin, nu  
de multe ori însă, se zice scurt: *o tîr di . . .* o puțină  
de, o leacă de, puțin.

**tîrî [se face]** — nu știe ce s-a face de necaz, îl vine să se ruje  
tot cîte-o tîră [cîte-o fărmătură] de multe necazuri  
ce î-a căzut pe cap. Se zice și despre femeile care  
nu-și mai află loc din pricina trebuinței sexuale  
asemenea despre cei îndrăgoșați cînd nu știu nimic  
unul de altul, etc.

**tîrît** — strigătul desperat al paserilor cînd își apără poalele  
sau cînd așa căzut în ghiarele vre-unui dușman.

**tîrîl [a]** — 1]. verbul subst. tîrît; 2]. a tîrîl însamnă și  
scoate numai cîte-o tîră din ceva de mîncare, apoi  
a ajunge pe mai multă vreme: „măi tîrîl și tu să  
frupt dacă vrei și-ți îți pi măi mult timp; tot să  
tîrît și to' s-o gătit; nu tot imbla și tu numai să  
tîrîta“.

văete, răenete desperate, tipete desnădăjduite:  
găba tăti cieelia aI,  
dacă-i numă fără și val!.

pocris, pooreală, zer înăcrit, jintiță prea acră.

mitocan, tărănoiu, ciobanolu.

poreclă.

vîrf de munte f. ascuțit; vîrf de stog ascuțit ca vîrful oului.

un cuțu de lemn sau alt ceva f. ascuțit și care are o poziție verticală.

marafon, jidan.

[eu] — en nepusa'n masă: „!-o scos afară cu țuplșă”.

— interj Așa chiamă stăpîna casei găinele la mîncare.

poreclă; pare a veni de la „jur”

cluști.

ploae cu turțuri (cu picături înghețate) — nu-i grindină, ci mai mult niște fire, mari și rotunde, de omăt.

În inceputul cuvintelor se audă des că î: Imbăi în loc  
[umbia], Ingurian [Ungurean], Ingurești [ungurește], Împli  
[implie] etc.; asta mai ales înaintea lui m și n.

cine — nume de cine.

ucidă-te [crucea, pocnitu, tămîa, bolohani etc.]  
„ucigî-ti poenitu!”

tot ce întrebuintază țaranul pentru a amăgi mă-  
măliga să lunece pe gât: frupt, ceapă, bors, cirechi,  
castraveti, barabule, cir [terciu] etc.

apărie pe drum, ploae, nămeți.

vedz - că [da, afirm.].

. . . — „sî lasatu-tî-o inima sît bat copilul într'a-  
cela fel! ?

— ūedz - ci !“ [dapoî; de ce nu].

bletogît, scîrbît, par-că tot îi ninge și-i plouă [blazat].

poreclă.

**ulcior** — 1). un vas de lut; 2). o unflătură pe pleoapele ochilor.  
**Ulijan** — poreclă.

**ulitarnie** — om ce păzește numai ulițele, un pierde-vară.

**umbrari** — cortel, umbrelă.

**umpluturi** — 1). tocătura ce se pune în cîrnăte, chiște etc.  
 2). un fel de cocă făcută din făină de popușol, brînza,  
 ceapă, ou etc., cu care se fac plăcintele „poale de  
 briu”.

**uncrop** — 1) apă cloicotită, 2) toate obiceiurile, de la nunți,

~~unde~~ — de Lunj dimineață - după cununie

**undi (a)** — a prinde pește cu undiță.

**undi și uni (mī)** — fiind că-mī, pentru că mī:

— „ci ti uit aşă drăguț la minii?

— uni-m ești aşă di drag, di-aceia mă uit”.

**uni** — unde [adv. de loc].

**unghet** — ungher, colțul unui unghiū diedru.

**ungureasca** — un joc.

**unsoari** — grăsimă topită.

**unsori** — iruri, niște alifii de uns bube.

**unucu** — eñnucul: Andrii Unucu.

**urcuș** — suis.

**urdī [a]** — a invîrti cu tăujeriu în caldarea cu zer, spre a nu rădica de-asupra toată urda, cît și spre a nu să prinde urda de caldere și a nu se afuma.

**urdorī** — puchini, un fel de puroi ce se scurg din ochi.

**urduros** — om căruia-l curg urdorī din ochi.

**ureti** — urechi.

**urișoc** — capetele de urzală ramase de la țesut, și care îndu-se, se întrebuițază în casă ca ată pentru cunoscere.

**urieș** — niște oameni f. mari ce ar fi existat odată pe pămînt.

**urni [al]** — a mișca din loc ceva sau pe cineva cu multă anevoie.

**ursac** — dimin. de la urs.

**ursoaică** — cahlii, cahliață.

**ursit** — sorocit, menit în mod fatal.

- drăga** — draga, puica, soțiea; se întrebuițază pentru amindouă genurile.
- drăguț (do)** — vrăjil pentru cine ti-ți drag.
- drăguț (abia-l)** — aşa-î de slab de te prevezî prin el, ţe numai plelea pe oase.
- drăguț (a)** — a însira urzala pe *urdzoi*, sau pe niște cue anume bătute pe un părte al casei.
- drăguț** — instrumentul pe care se urzește.
- drăguță** — apa în care s-a spalat lîna și care-i f. iute și unsuroasă din pricina unei materii galbene — ca ceară din urechi — ce se găsește în lînă și care se numește *jlg.*
- drăguță** — tocul ferestrel și a ușei.
- drăguță (s-o)** — a scapat femeia de sarcină, a născut.
- drăguță (st. sl.)** — să se usuce: *puni sarța st. să usci.*
- Mariuță**, Maria, Măriuca, Marija.

- W** în loc de **u**: *Moldova* (Moldova), *țedz-cî* (vezi-că).
- W** în loc de **h** în cuv. *Muldžha* (Moldova, *hicleşulg* (viclean), *hiclean* (vieclean), *hulpi* (vulpe), *hultur* (vultur)).
- W** sună ca **b** în cuv. *alvî* (albă), apoi ca **bgh** în cuv. *bghîzunie*, *bghîzîn* (vișin), *bghîzîni* (vișine) etc.
- W** sună f. în cuv. *vraf* (vraf) și derivele lui: *vrafuri*, **(a)** etc., apoi în cuv. *vîrv* (vîrf) etc.
- W** se audă foarte des ca un sunet intermediar între **j** și **g** în cuv. *jgin* (vin), *jgers* (vers), *jgierme* (vîierme), *jgitâl* și *ghitâl* (vînt), *jgiu* (viu), *jgicui* (viscol), *jgicolutură* (viscolitură) etc.
- În toate cele lalte cuvinte se audă curat.

- veac**.
- veac (a)** — a vîecui, a trăi un veac.
- veacă** — plută [un fel de burete din care se fac dopuri].
- venit** — poreclă, pare a veni de la *val*.
- venit** — un fel de sul făcut din crengi de arin pe care-l porți cu picioru prin fundul apei, spre a stîrni peștele și a-l alunga în *sac* sau în *crlsnic*.

- varaticu** (a plăti) — a plăti proprietarului păscătoarea [sub  
tul] vitelor pentru o vară.
- vargat** — ceva cu dungă ca zebra.
- vanghlaūa** — diminutiv de la Vanghelia, Evangelia; se le  
trebuințază mai mult în sudalini.
- văerat** — blastamat, mangosit, ticălos.
- Vasileca** — nume propriu, femen. cuv. Vasile
- vatali** — niște lemne între care se pune *spata* (la stativ)
- vatamat** — betejit, cu hernie.
- vătămături** — hernie, surpătură, catar stomahal.
- vaviloni** — multe veacuri. Pare a veni de la Babilonia,  
se zice: „*n'ari-a trăi cît Vaviloni*“
- vădit** (lucru) — pe față, lueru văzut, pipăit; verb. a se văd
- văduoi** — văduvolu, om văduv.
- Vălinas** — Avalian, nume propriu.
- văntălăci** (a) — a *odovăle*, a trudi peste măsură animale  
de muncă.
- văsc** — o plantă parazită.
- vătajăl** — 1). un slujbaș la primărie; 2). vornicel; 3). un  
invălit cu linuri, având legate la vîrfu-i donă  
tiste — una *albă* și alta *roșă* — pe care-l poartă  
vornicelul la nunți.
- vătăl** — ied de un an; fem. *vătăi*.
- văzduc și văzdug** — văzduh, *vămuli văzduigulut*.
- væk** (om) — 1]. om bătrân care a apucat multe, a  
multe celea, a mincat multe paști; 2]. om f. experiență
- vedje** — termen, soroc.
- vedi** (a se) — a se vădi.
- vellatu (i s-o găti')** — i s'aū sfîrșit zilele, a murit.
- vergle și vergici** — plur. *vergieli*; niște bucăți lungi  
draniță, cari servesc la *invălit* pînza pe sul.
- vergiela** (a) — a face *viegîelul* [o petrecere țărănească după  
sf. Vasile].
- veti** — vechi.
- vîrdzi** — o mincare făcută din lobodă, ștrî și frunze de alei  
și *direasă* cu 'n ou sau cu lapte sau cu smântană  
— cind se întimplă !.

poreclă.

**3** și cu **4** vin **7**; **8** împărțit la **2** vin cte **4**; „Mnii  
mni și vini atîta, iar tîi numă atîta...”

niște bureți.

(a se) — a deveni vinăt.

regiunea omelicală; la vite se chiamă *z.*

diaree foarte mare.

culcat cu pîntecale împrejurul focului.

rez. verb. *a veni*.

vîjot — vagina băbelor.

vînt f. mare, furtună.

niște balauri făcuți din copii ce-aș murit nebo-  
tezați (*morozi*) și care mânincă luna și soarele la  
vreme de 'ntunecime.

necaz mare; f. multă treabă de nu mai știe omul  
pe care s-o lese și pe care s-o apuce; răscoală mare  
în niște lucruri, de dă tuturor de umbat în toate  
părțile. — Verb. *a vînzoli*.

un par gros prins de părete cu gînj, care par se  
învîrte ca ușa în țijină și în care se atîrnă caldarea  
și ceaunul cel mare, la stînă.

solid.

vîrvărîlor — cel mai nalt vîrf de munte.

[a] — a face vîrf la stog, la clăi.

— dimin. *vîzdogeli* = niște flori galbene.

[a] — a mișca. *L'am strîns de nich nu vîscî*. Prez.  
vîsc, vîstî, vîsci.

putere, bărbătie. „Nari vlagîm iel = ie stors de  
putere, ie cu desăvîrșire epulzat. Verb. *a vlăguî*,  
part. *vlăguit*. „O văntălăcit boi pîn'ci i-o vlăguit  
di tăt”.

poreclă, însamnă *molatau* (individ moale, lenes) și  
care abia-să poate aduce picloarele.

[a] — a se porni, a se rupe și a porni din loc o bu-  
cată de deal, o viscolitură, o bucată de stog etc.  
Cind se rupe dealul se zice că se *izarăști*.

- voňie** — voňie.
- voňieji** — voňicie; adj. „voňicos“.
- vovíci** — cartof. Vovice pare a însemna și o pasăre, de nicărî nu se știe ce fel de pasăre ar fi fiind.
- vrăjmaš** — 1). dușman; 2). tare, voňic: „om vrăjmaš“ f. repede, iuți, voňicește: „silești vrăjmaš“.
- vrăjmoali** — zeflemeala cuv. voňic (vrăjmaš).
- vrăvui (a)** — a pipăi căutînd ceea pe'ntunerec.
- vre** — vrea (pers. a III-a prez. de la verb. a voi). Formă **voi** nu se întrebuintăză.
- vremui [a]** — a fi vreme rea (ploae sau ninsoare).
- vrenic** — vrednic
- vrenici [a se]** — a se învrednici. „L'o vrenicit Dîmnădzâi“
- văodăuî** — puține, cîte-va (vr'o două).
- văodăouî** — dimin. de la văodăuî.  
— Măi ai gjitișări ?  
— Ia văodăouî, mař nici ieř nu știu cîti bghîata am.

Z. Graiul poporului are două feluri de Z: Z propriu în trebuință și în literatura cultă, și un alt fel de z mai de pe care îl însemnăm cu **dz**.

Z propriu sună curat în toate cuvintele în care se află.

- zagnati** — zor la ars focul spre a se coace mai repede mălatul, plăcintele, alivencile.... etc.
- zăbreă** — copacul, belciugul, sau alt ceva, de care se leagă calul cînd ai de poposit puțin.
- zăhăit [în casă]** — îs aruncate lucrurile cari'neotro de nici nu găsești loc „batîr și stal ci'di-oțîri“. — „Tăi primni im gazdă, da... [se scarpină'n cap] tari mui zăhăit im casă“.
- zălog** — amanet.
- Zancu** — nume propriu.
- zădări [a]** — a întarta, a irita.
- zăgîrnî** — tăgîrță, bucea, un sac sau o desagă plină cu ova a cărei formă nu se destinge bine.

- zăvor** [a se] — a-și prinde pofta; a nu avea demincare de cît numai abea să-și tie zilele de azi pe mine.
- zăvod** — cîne mare și f. strășnic. Se zice și oamenilor răi de să n-ai a face cu el nicăi în clin nicăi în minecă: „Il rău: zăvod - nu alt-ceva.”
- zăvăț** — bartiță (spuma, caimahul ce se alege cînd fierbi ceva).
- zăvăiet** — uscat numai la suprafață.
- zăvăină (a)** — a izbi vîntul f. puternic scotind sunete văcătătoare: „oari ci-l măi zbghieciuli? (oare ce-și mai face dracu rîs de vînt).
- zăvăitula (a)** — 2]. a purta vîntul ceva în toate părțile.
- zăvăihardă** — fată [zeflem]. „Fumeia asta n'ari nicăi om băet, to' zbghihărdz faci îm una”.
- zăvăotti (a)** — a zvîeni. Se zice despre puls.
- zăvări (a)** — 1). a tîrzi; 2). a întoarce părul pe dos de minie. Mița se zborșește la cîne.
- zăvăhosat** — *sturkubatic*, zmuncit din botez, șușu.
- zăvăre (a)** — 1). a turna înăcreală în lapte dulce fiert pentru a se face brîndză zburată [cu'nnăcrălă]. 2). „a zbură un puș de mămăligă” (a face f. repede o mămăligă mititică). 3). a fugi f. repede.
- zăvărtăci (a)** — a izbuti să scoți niște puș din închirceală: „Saraci, cît era i di'nkireciți și inga cum-o zbură-tăcit” !.
- zăvărtăul (a)** — a alunga ceva zvîrlind după el cu *stăpuri*, cu pietre etc.
- zăvăben** — băet bine făcut, căruia-l merge bine; fem. „zdrahăiană”.
- zăvăvin** — puternic, voînic.
- zăvăvin (a se)** — a se *cofobăni*, a se prea bizui pe puterile lui.
- zăvăvin** — ginere: „Tăudir zet Nistur [Toader ginerile lui Nistor].
- zăvăbi** — rană care a început a prinde pojghiță.
- zăvăbiel** — opusul cuvîntului *zgripsurăuăcă*; se zice copiilor căror le merge bine.
- zăvăli** — anusul împreună cu orificiul vaginal al pisicilor.

zgili [a] — a căsca ochii mari; part., „zgili“.

zgîncili [a] — a seobi cu unghile în nas sau într'o rană.

zgrăbită — granule de unt, zahar, brînză sau alte materii care supt formă grăunțoasă plutesc într'un lichid.

zgrepta [a] și a zgreptora — 1). a se necăji să se tie cu unghile de ceva; 2). a se *acatază*.

zgribu-[mni-i] — am fiori de friguri, sau de contact sexual.

Din povestea unui Făt frumos:

— „Frigu-mni-i, zgribu-mni-i

dar măi mult a incu-mni-i“

zidrija [lu Ddzău] — făptura lui D-zeu.

zimt — 1). crestăturile de pe dunga monezilor; 2). dinții rotitelor mică de la vr'o mașinărie.

zinci — femeie grasă și nesimțitoare.

ziac — o buruiană cu floare albastră, ce crește întâi primăvara prin păduri.

zlăvăci — zlăvoacă plur. „zglăvăci“ = niște pești ce sănănuță cu mormolocii, la formă, și care trăiesc în apele muntoase.

zlot — o monedă veche.

zmiceli — *zmunceli*.

zmîc — 1). lanț de prins paserii; 2). un fel de arc mic cu coarda f. sucită, căruia dîndu-ți drumul în barba cuiva, o strîngere toată gramadă prin desucirea corzelui.

zmnjdi — pădure căzută la pămînt, copac peste copac, care a început a putrezi și a căpătarde zmeuri și murele.

zmorcăl [a] — a tot sufla mereu nasul: „ci măi zmorcăl atîta?“  
Forma *zmorcăesc*, nu se prea aude.

zmulturi — 1). femeie zmultă de păr, 2). nepleptănătoare că a tras-o tot satul de cap.

zmunceli — zmiceli: vîrstări tinere cam de-un an.

zoai — 1). spălături, apa cu care s-a călit vasele; 2). rachita ce cuprinde f. multă apă și dresuri.

zoî — 1). plur. cuv. zoae; 2). apă f. tulbure [puhoi].

~~nemys~~ — nespălat.

~~zoril~~ — 1|. năzdrăvanul, duhul ce are stăpinire asupra zo-  
rilor. El mai are doi frați: Serili [de cu sară] și  
Mnedzili [Miezul noptei]; 2|. numele boului fatat în

~~zori de ziua~~.

~~calabalje~~ — calabalje, crămură.

~~vircolaci~~ — vircolaci.

**Z** Înaintea lui **a** sau **i**, într'o multime de cuvinte, devi-  
mai dur și se pronunță ca **dz**. Asemenea înaintea lui **e**  
**u**, dar în foarte rare cuvinte: dzăū [D-zeū], dzăci [zece],  
dzurăi [a zurăi], dzurgalăū [zurgalăū] etc.

~~bol~~ — e aşa de răū bolnav, de nică nu se poate invîrti,  
ne cum să se scoale din pat. Inf. a **dzăce**.

~~zucari~~ — subst. de la verb. a **dzăce**: „Cin a ci sî cad la o  
dzacari, ciui sî mă cati” ?.

~~lenes~~ — om f. leneș, trîndav, care numai **dzaci** [zefiem.], nu  
vrea să facă nică o treabă.

~~zam~~ — zamă, supă.

~~zamnșet~~ — dimin. de la cuv. **dzam**.

~~zam~~ — zerul ce rămîne după alegerea untului.

~~zale~~ — zea, plur. dzieăli [zale].

~~dzocalaș~~ — ori ce muzicant, ce cintă din vr'un instrument.

~~dzocăli~~ — cîntec de joc, pe care-l „dzici dzicalașu” din fluer,  
cimpoi sau din alt instrument.

~~dzoci~~ — 1|. vorbește; 2|. cintă din fluer.

~~zilelli~~ — dimin. plur. de la **zi** [zilele].

~~dzimbri~~ — 1|. o unflătură a gingeilor la căl; 2|. „faci dzimbri”  
[neastimpărul ce-l are cel oprit de la viții].

~~dzimbri [a]~~ — a rîde urit ca caii ce aū dzimbri.

~~dzimbriu [a]~~ — a curăți căl de dzimbri.

~~dzimbriu~~ — nume de boiu ce a avut dzimbri.

~~dzeng!~~ — interj. Insamnă imitarea sunetului clopotului.

~~dzurgalăū~~ — tîngălăū.

~~dzungani [a]~~ — a lovi rar în doaga dzingălăului; part. dzingănit.

dzîulice |tăta| — toată ziua.

dzură| a| — a zornăi.

dzur! — interj. Se zice cînd curg una după alta niște pietri  
cele, alune etc.

Cu tot interesul și atenția ce am dat catalogului de mă  
sus ca el să fie cît mai complet, măsurisesc că o sumedenie  
de cuvinte aŭ ramas încă neculese.

I. TEODORESCU



Numărul 12 din „Sezătoarea” va fi închinat amintirei no  
intrecutului nostru povestitor **Ion Creangă**, și va ești la sfîr  
lunel Decembrie, cînd se împlinesc 10 ani de la moartea lui





Ion Creangă, Diacon